

2. Различные поступления, подлежащие ассигнованию на частичное покрытие приведенных выше расходов и предположительно исчисленные в пункте 2 резолюции 252(III)А в сумме 4 794 550 долл. США, настоящим повышаются на 108 890 долл. США, что составит предположительно сумму в 4 903 440 долл. США.

3. Суммы, не превышающие приведенных выше ассигнований, предназначаются на уплату по обязательствам, принятым в связи с поставками и предоставляемым Организацией обслуживанием, за период с 1 января 1949 года по 31 декабря 1949 года.

274-е пленарное заседание,
9 декабря 1949 г.

355(IV). ДОКЛАДЫ КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ПО АДМИНИСТРАТИВНЫМ И БЮДЖЕТНЫМ ВОПРОСАМ ЗА 1949 ГОД

Генеральная Ассамблея

1. *принимает к сведению* доклад¹⁹, которые были ей представлены в 1949 году Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам;

2. *признает* высокую ценность работы, осуществленной Консультативным комитетом в интересах Организации Объединенных Наций.

274-е пленарное заседание,
9 декабря 1949 г.

356(IV). БЮДЖЕТНЫЕ АССИГНОВАНИЯ НА 1950 ФИНАНСОВЫЙ ГОД

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на 1950 финансовый год

1. сумма в 49 641 773 долл. США настоящим ассигнуется на следующие цели:

А. ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Разделы

Часть I. Сессии Генеральной Ассамблеи, советов, комиссий и комитетов

	(в долл. США)	
1. Генеральная Ассамблея, ее комиссии и комитеты	1 326 960	
2. Совет Безопасности, его комиссии и комитеты	357 600	
3. Экономический и Социальный Совет, его комиссии и комитеты	325 390	
а) Постоянный центральный комитет по опиуму и Контрольная комиссия по наркотическим средствам	39 900	
б) Региональные экономические комиссии ...	53 560	418 850
4. Совет по Опеке, его комиссии и комитеты ...		175 750
Итого по части I		2 279 160

Часть II. Специальные конференции, расследования и анкеты

5. Специальные конференции		53 600
6. Расследования и анкеты	3 417 700	
а) Полевой кадр Организации Объединенных Наций	337 000	
б) Постоянный международный режим для Иерусалимского района и защита Святых Мест	8 000 000	
Итого по части II		11 754 700

11 808 300

Часть III. Центральные учреждения, Нью-Йорк

7. Административный секретариат Генерального Секретаря	512 000
а) Библиотека	449 500
8. Департамент Совета Безопасности	841 200
9. Секретариат Военно-штабного комитета	144 800
10. Экономический департамент	2 450 000
11. Социальный департамент	1 689 500
12. Департамент опеки и информации о несамоуправляющихся территориях	935 000
13. Департамент информации	3 264 250
14. Правовой департамент	527 300
15. Департамент конференций и общих служб ...	8 731 200
16. Департамент административных и финансовых служб	1 720 000
17. Общие расходы по персоналу	3 888 000
18. Общее обслуживание	2 110 300
19. Постоянное оборудование	241 800

Итого по части III

27 504 850

¹⁹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи: вторая часть третьей сессии, Пленарные заседания, Приложение, документ А/843; четвертая сессия, Дополнение № 7; четвертая сессия, Пятый комитет, Приложение; документы А/1001, А/1002, А/1003, А/1021, А/1040, А/1046, А/1047, А/1051, А/1055, А/1056, А/1057, А/1059,

А/1061, А/1067, А/1070, А/1071, А/1085, А/1086, А/1087, А/1088, А/1091, А/1153, А/1154, А/1155, А/1156, А/1157, А/1158, А/1160, А/1161, А/1210 и А/1226; Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, Соединенный второй и третий комитет, Приложение, документ А/1005.

Разделы (в долл. США)

Часть IV. Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве

20. Европейское отделение (за исключением прямых расходов по Постоянному центральному комитету по опиуму и Контрольной комиссии по наркотическим средствам, глава III) ...	4 141 990	
Глава III, секретариат (прямые расходы) Постоянного центрального комитета по опиуму и Контрольной комиссии по наркотическим средствам	53 410	4 195 400
Итого по части IV		4 195 400

Часть V. Информационные центры

21. Информационные центры (за исключением службы информации Европейского отделения)	839 550	
Итого по части V		839 550

Часть VI. Региональные экономические комиссии

(за исключением Экономической комиссии для Европы)

22. Экономическая комиссия для Азии и Дальнего Востока	686 850	
23. Экономическая комиссия для Латинской Америки	525 500	
Итого по части VI		1 212 350

Часть VII. Расходы на представительство

24. Расходы на представительство	20 000	
Итого по части VII		20 000

Часть VIII. Специальные программы

25. Консультативные функции в области социального попечения	635 900	
а) Техническая помощь для экономического развития	539 000	
б) Международный центр для подготовки к административной деятельности	149 500	
Итого по части VIII		1 324 400

Часть IX. Особые расходы

26. Передача активов Лиги Наций Организации Объединенных Наций	533 768	
Итого по части IX		533 768

В. МЕЖДУНАРОДНЫЙ СУД

Часть X. Международный Суд

27. Международный Суд	634 765	
Итого по части X		634 765

С. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ БЮДЖЕТНЫЕ СТАТЬИ

Часть XI. Глобальное сокращение расходов по типографским работам по контрактам и в результате девальвации некоторых валют

28. Глобальное сокращение сметных расходов по типографским работам по контрактам	— (210 770)	
29. Глобальное сокращение в результате девальвации валют	— (500 000)	
Итого по части XI		— (710 770)

Общий итог после сокращений

49 641 773

2. Ассигнования, сделанные на основании пункта 1, финансируются взносами членов Организации, с зачетом поступлений, предусмотренных положением 17 Временных финансовых положений. Для этой цели различные поступления на 1950 финансовый год предположительно исчисляются в сумме 5 091 740 долл. США.

3. На уплату по обязательствам, принятым в связи с поставками и предоставляемым Организацией обслуживанием за время с 1 января 1950 г. по 31 декабря 1950 г., предназначаются суммы, не превышающие ассигнований, сделанных на основании пункта 1.

4. Генеральный Секретарь уполномочивается:

i) распоряжаться как одним целым ассигнованиями, сделанными по разделу 3а и разделу 20, глава III;

ii) применять сокращения по разделу 28 к различным соответствующим разделам бюджета;

iii) использовать сокращения по разделу 29 в соответствующих различных разделах бюджета;

iv) перечислять ассигнования, с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, из одного раздела бюджета в другой.

5. Помимо ассигнований, сделанных на основании пункта 1, настоящим ассигнуется из доходов Библиотечного фонда сумма в 14 000 долл. на покупку книг, периодических изданий, географических карт и библиотечного оборудования в соответствии с целями и положениями Фонда.

276-е пленарное заседание,
10 декабря 1949 г.

357(IV) НЕПРЕДВИДЕННЫЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ РАСХОДЫ НА 1950 ФИНАНСОВЫЙ ГОД

Генеральная Ассамблея

постановляет, что в 1950 финансовом году:

Генеральный Секретарь уполномочивается, с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и при условии соблюдения финансовых положений Организации Объединенных Наций, утверждать обязательства по оплате непредвиденных и чрезвычайных расходов, причем согласие Консультативного комитета не требуется в отношении:

a) обязательств, не превышающих в общей сложности 2 000 000 долл., если Генеральный Секретарь свидетельствует, что они связаны с поддержанием мира и безопасности или с экономическим восстановлением;

b) обязательств, необходимых для покрытия надлежащих расходов предполагаемой Экономической комиссии для Среднего Востока, если Экономический и Социальный Совет постановит учредить эту комиссию в 1950 году;

c) обязательств, необходимых для покрытия расходов, связанных с заседаниями Экономического и Социального Совета, если Совет, пересмотрев вопрос о месте созыва своей сессии в связи с прениями, имевшими место в Генеральной Ассамблее, подтвердит свое решение собраться на одиннадцатую сессию в Женеве;

d) обязательств, надлежащим образом засвидетельствованных Председателем Междуна-

родного Суда и связанных с расходами, вызванными

i) назначением судей *ad hoc* (статья 31 Статута);

ii) назначением ассессоров (статья 30 Статута) или вызовом свидетелей и назначением экспертов (статья 50 Статута);

iii) созывом сессии Суда вне Гааги (статья 22 Статута); и если означенные обязательства не превышают, соответственно, 24 000 долл., 25 000 долл. и 75 000 долл. по каждой из трех указанных рубрик;

Генеральный Секретарь докладывает Консультативному комитету и Генеральной Ассамблее на ее ближайшей очередной сессии о всех обязательствах, утвержденных им в силу положений настоящей резолюции, равно как и об обстоятельствах, с этим связанных, и представляет Генеральной Ассамблее дополнительные сметы по этим обязательствам.

276-е пленарное заседание,
10 декабря 1949 г.

358(IV). ФОНД ОБОРОТНЫХ СРЕДСТВ

Генеральная Ассамблея

постановляет, что

1. Фонд оборотных средств сохраняется по 31 декабря 1950 г. в размере 20 000 000 долл. США;

2. члены Организации Объединенных Наций вносят авансы в Фонд оборотных средств в соответствии со шкалой²⁰, принятой Генеральной Ассамблеей для взносов по пятому годовому бюджету;

3. суммы, уплаченные членами Организации в Фонд оборотных средств на 1949 финансовый год, зачитываются при указанном новом распределении авансов. Если, однако, окажется, что размер аванса, внесенного одним из членов Организации Объединенных Наций в Фонд оборотных средств на 1949 финансовый год, превосходит аванс этого члена Организации, установленный выше в пункте 2, то излишек зачитывается в счет взноса, причитающегося с данного члена Организации по пятому годовому бюджету или по любому предшествующему бюджету;

4. Генеральный Секретарь уполномочивается авансировать из Фонда оборотных средств:

a) все суммы, которые могут потребоваться для финансирования бюджетных ассигнований впредь до поступления взносов; эти авансы погашаются путем внесения соответствующих сумм, как только необходимые суммы могут быть выделены из поступающих взносов;

b) все суммы, которые могут потребоваться для финансирования обязательств, принятие которых надлежащим образом разрешено на основании положений резолюции²¹ о непредвиденных и чрезвычайных расходах. Генеральный Секретарь включает в бюджетную смету суммы, предназначенные на погашение авансов, выданных из Фонда оборотных средств;

c) все суммы, необходимые в целях сохранения оборотного фонда для финансирования

²⁰ Резолюция 343(IV), стр. 55-56.

²¹ Резолюция 357(IV).